

ДИРЕКТИВА НА 93/33/ЕИО НА СЪВЕТА

от 14 юни 1993 година

относно устройствата за защита срещу неразрешена употреба на двуколесните или триколесните моторни превозни средства

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската икономическа общност, и по-специално член 100а от него,

като взе предвид Директива 92/61/ЕИО на Съвета от 30 юни 1992 г. относно типовото одобрение на двуколесните или триколесните превозни средства ¹,

като взе предвид предложението на Комисията ²,

в сътрудничество с Европейския парламент ³,

като взе предвид становището на Икономическия и социален комитет ⁴,

като има предвид, че вътрешният пазар обхваща пространство без вътрешни граници, в което е осигурено свободното движение на стоки, лица, услуги и капитали; като има предвид, че трябва да се приемат необходимите за целта мерки;

като има предвид, че във всяка държава-членка, двуколесните или триколесните моторни превозни средства, по отношение на устройствата за защита срещу неразрешена употреба, трябва да удовлетворяват някои технически характеристики, установени със задължителни разпоредби, които се различават в отделните държави-членки; като има предвид, че с тези различия, те пречат на търговията в рамките на Общността;

като има предвид, че тези препятствия пред функционирането на вътрешния пазар могат да бъдат премахнати, ако държавите-членки приемат едни и същи изисквания на мястото на техните национални законодателства;

като има предвид, че установяването на хармонизирани изисквания за устройствата за защита срещу неразрешена употреба на двуколесните или триколесните моторни превозни средства е необходимо, за да позволи въвеждането за споменатите превозни средства на процедурите за типово одобрение, които са предмет на Директива 92/61/ЕИО;

като има предвид, че с оглед на мащаба и въздействието на предлаганото действие във въпросния сектор, мерките на Общността, посочени в настояща директива, са необходими, дори належащи за постигането на поставените цели, в частност, общностното типово одобрение на превозното средство, и че отделните държави-членки сами не могат задоволително да постигнат тази цел;

като има предвид, че за да се улесни достъпа до пазарите на страните, които не са членки на Общността е необходимо да се установи еквивалентност между изискванията на настоящата директива и Правило № 62 на ИКЕ/ООН,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

Настоящата директива и нейните приложения се прилагат за устройствата за защита срещу неразрешена употреба на всички типове превозни средства, определени в член 1 от Директива 92/61/ЕИО.

Член 2

Процедурата за издаване на типово одобрение на компонент на устройствата за защита срещу неразрешена употреба на двуколесните или триколесните моторни превозни средства, както и условията относно свободното движение на тези превозни средства са установени в глави II и III на Директива 92/61/ЕИО.

Член 3

В съответствие с член 11 от Директива 92/61/ЕИО, еквивалентността между изискванията на настояща директива и тези на Правило № 62 на ИКЕ/ООН (документ E/ECE/TRANS/505 – Add. 61/Amend 1) се признават.

Органите на държавите-членки, които издават типовото одобрение на компонент, приемат типовите одобрения на компонент, издадени в съответствие с изискванията на горепосоченото Правило № 62, както и маркировките за типово одобрение, вместо съответните типови одобрения на компонент, издадени в съответствие с изискванията на настоящата директива.

Член 4

Настоящата директива може да бъде изменена в съответствие с член 13 от Директива 70/156/ЕИО ⁵, за да:

- се вземат предвид измененията, внесени в правилото на ИКЕ/ООН, посочено в член 3;
- се приведат приложенията в съответствие с техническия прогрес.

Член 5

1. Държавите-членки приемат и публикуват необходимите разпоредби за спазване на настояща директива, не по-късно от 14 декември 1994 г. Те незабавно уведомяват за това Комисията.

⁵ ОВ L 42, 23.2.1970 г., стр. 1. Директива, последно изменена с Директива 92/53/ЕИО (ОВ L 225, 10.8.1992 г., стр. 1).

Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настояща директива или те се придружават от такова позоваване при официалното им публикуване. Условието и реда за това позоваване се определят от държавите-членки.

Считано от датата, посочена в алинея 1, държавите-членки, по причини, свързани с устройствата за защита срещу неразрешена употреба, не могат да отказват първоначалното пускане в движение на превозните средства, които съответстват на настояща директива.

Те прилагат разпоредбите, предвидени алинея 1, от 14 юни 1995 година.

2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на разпоредбите от вътрешното право, които те приемат в областта, уредена с настояща директива.

Член 6

Адресати на настояща директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 14 юни 1993 година.

За Съвета:
Председател
J. TROELBORG

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ – ОПРЕДЕЛЕНИЯ – ОБЩИ И СПЕЦИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

1. ОБЛАСТ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

- 1.1 Настояща директива се прилага за устройствата за защита срещу неразрешена употреба на двуколесните моторни превозни средства със или без кош и триколесните моторни превозни средства.

2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

- 2.1. За целите на настояща директива:

- 2.2. "типово одобрение за компонент" е типово одобрение на превозно средство по отношение на защитата срещу неразрешена употреба на тип превозно средство;

- 2.3. "тип превозно средство" са моторните превозни средства, между които няма съществени разлики, в частност по отношение на следните елементи:

- 2.3.1. информацията за типа на превозното средство, предоставена от производителя;

- 2.3.2. разположението и конструкцията на елемента или елементите на превозното средство, върху които действа устройствата за защита;

- 2.3.3. типа на устройствата за защита;

- 2.4. "устройство за защита" е системата, предназначена да предотврати неразрешената употреба на превозното средство като осигури принудително заключване на кормилото и/или трансмисията; тази система може:

- 2.4.1. да действа единствено и принудително на кормилото (устройство от тип 1);

- 2.4.2. да действа принудително върху кормилото едновременно с устройствата, което изключва двигателя на превозното средство (устройство от тип 2);

- 2.4.3. да бъде с предварително натоварване и да действа върху кормилото едновременно с устройствата, което изключва двигателя на превозното средство (устройство от тип 3);

- 2.4.4. да действа принудително върху трансмисията (устройство от тип 4);

- 2.5. "кормилно управление" е елементът за управление на посоката на движение (кормило от мотоциклетен тип или кормилно колело), предната вилка и всички допълнителни съединения или други компоненти, които влияят непосредствено върху ефективността на устройствата за защита;

- 2.6. "комбинация" е един от предвидените и специално произведени варианти на системата за заключване, който, когато е задействан по подходящ начин, осигурява включването на системата за заключване;
- 2.7. "ключ" е всяко устройство, конструирано и изработено за задействане на системата за заключване, която е конструирана и произведена така, че да може да се задейства само от това устройство.

3. ОБЩИ СПЕЦИФИКАЦИИ

- 3.1. Всяко двуколесно или триколесно моторно превозно средство, с изключение на мотопедите, трябва да е съоръжено с устройство за защита срещу неразрешена употреба, съответстващо на изискванията на настояща директива. Ако устройствата за защита срещу неразрешена употреба е монтирано на мотопед, то трябва да съответства на изискванията на настояща директива.
- 3.2. Устройствата за защита трябва да е такова, че:
- 3.2.1. да е необходимо то да бъде изключено, за да се ориентира, управлява или придвижва напред по права линия превозното средство;
- 3.2.2. да е необходимо, в случай на устройство за защита от тип 4, то да бъде изключено, за да се освободи трансмисията. Ако това устройство се задейства от командния орган на устройствата за паркиране, то трябва да действа едновременно с устройствата, което изключва двигателя на превозното средство;
- 3.2.3. да може да се извади ключът, само когато заключващият щифт е в работно или неработно положение. Всяко междинно положение, при което съществува опасност за привеждане на заключващия щифт в работно положение даже при ключ, поставен в устройствата за защита, трябва да е изключено.
- 3.3. Изпълнението на изискванията, съдържащи се в точка 3.2, трябва да се осигурява с една операция от един ключ.
- 3.4. Устройствата за защита, посочено в точка 3.1, и частите на превозното средство, на които то въздейства, трябва да са конструирани така, че да е невъзможно бързо и без привличане на вниманието то да бъде отворено, изключено или разрушено с използването например на евтини и лесно укриващи се сечива, оборудване или инструменти.
- 3.5. Устройствата за защита трябва да е част от оригиналното обзавеждане на превозното средство (т.е. трябва да е монтирано от производителя преди продажбата му). Ключалката трябва да е закрепена здраво към устройствата за защита. (Не се счита за изпълнение на това изискване, ако ключалката може да бъде демонтирана с помощта на ключ след свалянето на кожуха или всяко друго задържащо устройство).

- 3.6. Системата за заключване с ключ трябва да обхваща най-малко 1 000 различни комбинации или брой, равен на броя на годишно произвежданите превозни средства, ако този брой е по-малък от 1 000. За един и същи тип превозно средство, честотата на използване на дадена комбинация трябва да е приблизително 1 на 1 000.
- 3.7. Кодовите обозначения на ключа и ключалката не трябва да се виждат.
- 3.8. Ключалката трябва да е конструирана, произведена и монтирана така, че да е невъзможно заключващият цилиндър, когато е в заключено положение, да бъде завъртян с помощта на въртящ момент по-малък от 0,245 м daN с друго средство, освен съответния ключ,
- и
- 3.8.1. ако заключващият цилиндър е с цилиндрични шифтове, не трябва да има повече от два еднакви, съседни шифтове, преместващи се в едно и също направление, и да има повече от 60 % еднакви шифтове
- или
- 3.8.2. ако заключващият цилиндър е с плоски шифтове, не трябва да има повече от два еднакви, съседни шифтове, преместващи се в едно и също направление, и да има повече от 50 % еднакви шифтове.
- 3.9. Устройствата за защита трябва да са такива, че при движещо се превозно средство с работещ двигател, да няма опасност от случайни блокировки, които могат в частност да застрашат безопасността на движението.
- 3.10. При включено положение, устройствата за защита, ако то е от тип 1, 2 или 3, трябва да издържа без разрушаване на механизма за управление, което може да застраши безопасността на движението, въртящ момент от 20 м daN, приложен към оста на кормилния механизъм в двете посоки при статични условия.
- 3.11. Устройствата за защита, ако то е от тип 1 или 2, трябва да е конструирано така, че да може да заключва кормилния механизъм, само ако той е под ъгъл не по-малък от 20° наляво и/или надясно спрямо положението, съответстващо на праволинейно движение.
- 3.12. При включено положение, устройствата за защита, ако то е от тип 4, трябва да предотвратява въртенето на задвижващото колело при задвижване с максималния въртящ момент на двигателя.

4. СПЕЦИАЛНИ ИЗИСКВАНИЯ

- 4.1. Освен на общите изисквания, предвидени в точка 3, устройствата за защита трябва да отговаря долупосочените специални изисквания:
- 4.1.1 При използване на устройства за защита от тип 1 или тип 2, трябва да е възможно ключалката да се задейства само със завъртане на ключа, когато кормилното управление, така както е определено в точка 2.5, се намира в

положение, съответстващо на влизането на заключващия щифт в съответния канал.

- 4.1.2 При използване на устройства за защита от тип 3 предварително натоварване на заключващия щифт трябва да може да се извършва само чрез едно действие на ползвателя на превозното средство, което е едновременно със и допълващо завъртането на ключа. Ключът не трябва да може да се изважда, когато заключващият щифт е предварително натоварен, освен при условията, предвидени в точка 3.2.3.
- 4.2. При използване на устройства за защита от тип 2 и тип 3 заключващия щифт не трябва да може да се задейства, докато устройствата се намират в положение, позволяващо пускането в ход на двигателя на превозното средство.
- 4.3. При използване на устройства за защита от тип 3, когато то е включено в работно положение, не трябва да е възможно възпрепятстването на неговото действие.
- 4.4. При използване на устройства за защита от тип 3, устройствата трябва да остават в добро функционално състояние и да продължават да удовлетворяват изискванията от точки 3.8, 3.9, 3.10 и 4.3 след като е било подложено на 2 500 цикъла на заключване във всяка посока при изпитването, определено в приложение II.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ИЗПИТВАНЕ НА ИЗНОСВАНЕ НА УСТРОЙСТВАТА ЗА ЗАЩИТА ОТ ТИП 3

1. АПАРАТУРА ЗА ИЗПИТВАНЕ

1.1. Апаратурата за изпитване включва:

- 1.1.1. стенд, върху който може да се закрепят образец на кормилното управление, съоръжен с устройство за защита, съответстващо на определението в точка 2.4 на приложение I;
- 1.1.2. система за включване и изключване на устройствата с използване на ключ;
- 1.1.3. система за завъртане на кормилния вал спрямо устройствата за защита.

2. МЕТОД ЗА ИЗПИТВАНЕ

- 2.1. Образецът на кормилното управление, съоръжен с устройство за защита, се закрепва върху стенда, описан в точка 1.1.1.

2.2. Един изпитвателен цикъл включва следните операции:

2.2.1. Изходно положение:

устройствата за защита е изключено и кормилния вал е завъртян в положение, което не позволява включването на устройствата за защита.

2.2.2. Работно положение:

устройствата за защита се включва с помощта на ключ.

2.2.3. Включване:

кормилният вал се завърта така, че въртящият момент върху него при включването на устройствата за защита да бъде $5,88 \text{ нм} \pm 0,25 \text{ нм}$.

2.2.4. Изключване:

устройствата за защита се изключва с помощта на обичайните средства, като за облекчаване на изключването въртящият момент се намалява до нула.

2.2.5. Връщане в изходно положение:

кормилният вал се завърта в положение, което не позволява включването на устройствата за защита.

2.2.6. Въртене в обратната посока:

повтарят се операциите, описани в точки 2.2.2, 2.2.3, 2.2.4 и 2.2.5, но кормилният вал се завърта в обратната посока.

2.2.7. Интервалът между две последователни включвания на устройствата трябва да е не по-малко от 10 сек.

- 2.3. Изпитвателният цикъл се повтаря до броят, предвиден в точка 4.4 на приложение I.

ПРИЛОЖЕНИЕ III

Допълнение 1

Информационен документ относно устройство за защита срещу неразрешена употреба на тип двуколесно или триколесно моторно превозно средство

(Прилага се към заявлението за типово одобрение на компонент, когато те е представено отделно от заявлението за типово одобрение на превозното средство)

Пореден номер на заявлението (присвоява се от заявителя)
.....

Заявлението за типово одобрение на компонент относно устройство за защита срещу неразрешена употреба на тип двуколесно или триколесно моторно превозно средство трябва да съдържа данните, фигуриращи в следните точки на приложение II към Директива 92/61/ЕИО:

- 0.1

- 0.2

- от 0.4 до 0.6

- 9.4.1

- 9.4.2 и когато се отнася за устройство от:

- тип 1, точки 6.1 и 6.1.1;

- тип 2 или 3, точки от 3.2.5 до 3.2.6.2, 6.1 и 6.1.1;

- тип 4, точки от 4.1 до 4.4.2.

Допълнение 2

Наименование на административния орган
--

Сертификат за типово одобрение на компонент относно устройство за защита срещу неразрешена употреба на тип двуколесно или триколесно моторно превозно средство

ОБРАЗЕЦ

Протокол № на техническа служба от
.....

№ на типовото одобрение: № на разширението:
.....

1. Производствена или търговска марка на превозното средство:
.....
2. Тип на превозното средство:
.....
3. Име и адрес на производителя:
.....
4. Име и адрес на представителя на производителя (ако е необходимо)
.....
5. Дата на представяне на превозното средство за изпитване:
.....
6. Типовото одобрение е предоставено/отказано ⁽¹⁾
7. Место:
.....
.....
8. Дата:
.....
.....
9. Подпис:
.....
.....

⁽¹⁾ Ненужното се зачерква.